Universal Multiple-Octet Coded Character Set UCS

ISO/IEC JTC1/SC2/WG2/IRG N2276
Date: 2018-01-24

Source:	Jaemin Chung
Title:	Pseudo-G8 characters
Status:	Individual contribution
Action required:	To be considered by the IRG (or by the Chinese National Body)
Pages:	15

In 1997, Professor Koichi Yasuoka (安岡 孝一) wrote an article about characters with G8 source references but are not actually found in GB 8565.2-88 (specifically 表 (Table) A4).

- 「唡」はなぜJIS X 0221に含まれているのか —Unicode幽霊字研究— (Why is "唡" included in JIS X 0221?)
  http://kanji.zinbun.kyoto-u.ac.jp/~yasuoka/publications/1997-08-29.pdf

(Note: JIS X 0221 is just a Japanese translation of ISO/IEC 10646.)
This document is based on his article (except Part 3).

Here is a listing of characters in GB 8565.2-88.

- Row 13: 50 hanzi (13-01 – 13-50)
- Row 14: 92 hanzi (14-01 – 14-92)
- Row 15: 69 non-hanzi (15-01 – 15-69) plus 24 hanzi (15-70 – 15-93)
- Rows 90–94: 470 hanzi (90-01 – 94-94)

But in the kIRG_GSource and kGB8 fields, values outside these ranges are found, such as:

U+	Char	Field	Value
U+5521	唡	kIRG_GSource	G8-2875
		kGB8	0885
U+65C2	旂	kIRG_GSource	G8-2D7E
		kGB8	1394

In his article, Professor Yasuoka wrote that such characters are actually found in the following coded character sets.

- CCITT Chinese Primary Set (= ISO-IR-165), 1989
  - CCITT Chinese Primary Set: https://www.itu.int/rec/dologin_pub.asp?lang=e&id=T-REC-T.101-199411-I!!ZPF-E&type=items (t101p2.pdf)
  - ISO-IR-165: https://www.itscj.ipsj.or.jp/iso-ir/165.pdf
- 标准电码本（修订本）(Standard Telegraph Codebook (revised)), 1983
  - Online version made by Professor Yasuoka: http://kanji.zinbun.kyoto-u.ac.jp/~yasuoka/kanjibukuro/china-dempo.html (**Warning**: Thousands of images included)

In this document, I suggest that China add two new source prefixes for the kIRG_GSource property: GT and GC.

(Document continued on the next page)

Part 1: Row 8

In GB 8565.2-88, Row 8 does not exist at all.

U+	Char	kIRG_Gsource (G8 only)	kGB8
U+540B	吋	G8-2873	0883
U+544E	呎	G8-2874	0884
U+5521	唎	G8-2875	0885
U+6D6C	浬	G8-2876	0886
U+74E9	瓩	G8-2877	0887
U+96BB	隻		0888
U+6E96	準		0889
U+5338	匚	G8-287A	0890
U+590A	夊	G8-287B	0891
U+897E	襾	G8-287C	0892
U+9B25	鬥		0893
U+9B31	鬱		0894

According to Professor Yasuoka, these (except U+96BB 隻, U+6E96 準, U+9B25 鬥, and U+9B31 鬱) are actually from 标准电码本(修订本). Here are their telegraph codes:

U+	Char	Telegraph code
U+540B	吋	8120
U+544E	呎	8125
U+5521	唎	5084
U+6D6C	浬	3192
U+74E9	瓩	3926
U+5338	匚	0571
U+590A	夊	1114
U+897E	襾	6006

And I was able to confirm that these characters are indeed under the codes above. See the following seven pages.

I suggest "GT-####" for these characters (T for telegraph; #### is the four-digit code in the codebook). And all the kGB8 values for these characters (including 隻, 準, and 鬱) need to be removed.
(The kGB8 value for U+9B25 鬥 needs to be corrected. This will be explained later in this document).

(Document continued on the next page)

1. Page 82 of 标准电码本(修订本), 1983

8100 LZO	8101 LZP	8102 LZQ	8103 LZR	8104 剞 LZS	8105 劂 LZT	8106 刿 LZU	8107 LZV	8108 LZW	8109 LZX
8110 LZY	8111 LZZ	8112 MAA	8113 勋 MAB	8114 MAC	8115 MAD	8116 匆 MAE	8117 MAF	8118 MAG	8119 MAH
8120 吋 MAI	8121 MAJ	8122 MAK	8123 吱 MAL	8124 MAM	8125 呎 MAN	8126 听 MAO	8127 MAP	8128 MAQ	8129 MAR
8130 MAS	8131 咚 MAT	8132 MAU	8133 MAV	8134 咥 MAW	8135 哆 MAX	8136 咻 MAY	8137 MAZ	8138 MBA	8139 呙 MBB
8140 MBC	8141 MBD	8142 呗 MBE	8143 唑 MBF	8144 MBG	8145 啗 MBH	8146 唪 MBI	8147 唼 MBJ	8148 啐 MBK	8149 啍 MBL
8150 唶 MBM	8151 MBN	8152 MBO	8153 MBP	8154 MBQ	8155 MBR	8156 唢 MBS	8157 MBT	8158 MBU	8159 MBV
8160 MBW	8161 MBX	8162 MBY	8163 MBZ	8164 MCA	8165 啰 MCB	8166 嘌 MCC	8167 唠 MCD	8168 噙 MCE	8169 MCF
8170 MCG	8171 MCH	8172 呒 MCI	8173 MCJ	8174 哒 MCK	8175 MCL	8176 MCM	8177 MCN	8178 嚆 MCO	8179 MCP
8180 MCQ	8181 嚭 MCR	8182 呖 MCS	8183 噜 MCT	8184 MCU	8185 喾 MCV	8186 啃 MCW	8187 MCX	8188 囝 MCY	8189 囡 MCZ
8190 MDA	8191 圊 MDB	8192 MDC	8193 MDD	8194 MDE	8195 MDF	8196 MDG	8197 圮 MDH	8198 圪 MDI	8199 壳 MDJ

2. Page 51 of 标准电码本(修订本), 1983

5000 罚 HKI	5001 罨 HKJ	5002 署 HKK	5003 HKL	5004 HKM	5005 HKN	5006 骂 HKO	5007 罢 HKP	5008 罹 HKQ	5009 HKR	
5010 罽 HKS	5011 HKT	5012 罗 HKU	5013 罴 HKV	5014 HKW	5015 羁 HKX	5016 鳓 HKY	5017 羊 HKZ	5018 羌 HLA	5019 美 HLB	7278 羟 KTY
5020 羑 HLC	5021 羔 HLD	5022 HLE	5023 HLF	5024 羚 HLG	5025 羝 HLH	5026 羞 HLI	5027 HLJ	5028 群 HLK	5029 羡 HLL	7856 羰 LQE
5030 义 HLM	5031 羯 HLN	5032 羲 HLO	5033 *羧 HLP	5034 HLQ	5035 羸 HLR	5036 羹 HLS	5037 羼 HLT	5038 羽 HLU	5039 翀 HLV	7402 养 KYS
5040 翁 HLW	5041 翅 HLX	5042 翊 HLY	5043 翌 HLZ	5044 翎 HMA	5045 习 HMB	5046 翔 HMC	5047 翕 HMD	5048 HME	5049 翟 HMF	
5050 翠 HMG	5051 翡 HMH	5052 HMI	5053 翥 HMJ	5054 翦 HMK	5055 翩 HML	5056 羿 HMM	5057 翠 HMN	5058 翮 HMO	5059 HMP	
5060 翰 HMQ	5061 翳 HMR	5062 翘 HMS	5063 翱 HMT	5064 翻 HMU	5065 翼 HMV	5066 HMW	5067 HMX	5068 HMY	5069 耀 HMZ	
5070 喱 HNA	5071 老 HNB	5072 考 HNC	5073 耄 HND	5074 者 HNE	5075 耆 HNF	5076 HNG	5077 耋 HNH	5078 HNI	5079 而 HNJ	0390 耖 APA
5080 耍 HNK	5081 HNL	5082 耐 HNM	5083 HNN	5084 耦 HNO	5085 耒 HNP	5086 耔 HNQ	5087 耕 HNR	5088 耗 HNS	5089 耘 HNT	2605 耠 DWF
5090 耙 HNU	5091 耜 HNV	5092 *耢 HNW	5093 HNX	5094 HNY	5095 耩 HNZ	5096 耦 HOA	5097 耨 HOB	5098 耧 HOC	5099 耱 HOD	6590 耪 JTM

3. Page 32 of 标准电码本(修订本), 1983

氵(水)

3100 沆 EPG	3101 沓 EPH	3102 汩 EPI	3103 汭 EPJ	3104 沅 EPK	3105 EPL	3106 沫 EPM	3107 沮 EPN	3108 沱 EPO	3109 河 EPP
3110 沸 EPQ	3111 油 EPR	3112 治 EPS	3113 沼 EPT	3114 沽 EPU	3115 沾 EPV	3116 沿 EPW	3117 洺 EPX	3118 泄 EPY	3119 泵 EPZ
3120 泅 EQA	3121 泔 EQB	3122 泆 EQC	3123 泉 EQD	3124 泊 EQE	3125 泌 EQF	3126 泓 EQG	3127 法 EQH	3128 泗 EQI	3129 洩 EQJ
3130 EQK	3131 泛 EQL	3132 泠 EQM	3133 泡 EQN	3134 波 EQO	3135 泣 EQP	3136 泥 EQQ	3137 注 EQR	3138 泫 EQS	3139 泯 EQT
3140 泮 EQU	3141 泰 EQV	3142 泱 EQW	3143 EQX	3144 泳 EQY	3145 沭 EQZ	3146 ERA	3147 泐 ERB	3148 泖 ERC	3149 ERD
3150 洄 ERE	3151 *浐 ERF	3152 洋 ERG	3153 *泯 ERH	3154 洎 ERI	3155 洒 ERJ	3156 洗 ERK	3157 洛 ERL	3158 *洮 ERM	3159 洞 ERN
3160 津 ERO	3161 洧 ERP	3162 洢 ERQ	3163 洪 ERR	3164 洫 ERS	3165 洮 ERT	3166 洲 ERU	3167 洱 ERV	3168 洳 ERW	3169 洵 ERX
3170 *浈 ERY	3171 洸 ERZ	3172 活 ESA	3173 洼 ESB	3174 洽 ESC	3175 派 ESD	3176 *浇 ESE	3177 流 ESF	3178 浏 ESG	3179 浔 ESH
3180 洹 ESI	3181 浙 ESJ	3182 浚 ESK	3183 浣 ESL	3184 浦 ESM	3185 浩 ESN	3186 浪 ESO	3187 浮 ESP	3188 浴 ESQ	3189 海 ESR
3190 浸 ESS	3191 浹 EST	3192 浬 ESU	3193 涇 ESV	3194 消 ESW	3195 涉 ESX	3196 淳 ESY	3197 涓 ESZ	3198 涔 ETA	3199 涕 ETB

4. Page 40 of 标准电码本(修订本), 1983

瓜瓦甘生用田疋(正)疒

	3900 瓜 FUA	3901 瓞 FUB	3902 瓠 FUC	3903 瓢 FUD	3904 瓣 FUE	3905 瓤 FUF	3906 FUG	3907 瓦 FUH	3908 瓮 FUI	3909 瓿 FUJ
	3910 瓶 FUK	3911 瓷 FUL	3912 甑 FUM	3913 甃 FUN	3914 甄 FUO	3915 FUP	3916 甑 FUQ	3917 瓯 FUR	3918 甍 FUS	3919 FUT
	3920 甑 FUU	3921 甓 FUV	3922 FUW	3923 FUX	3924 FUY	3925 FUZ	3926 瓩 FVA	3927 甘 FVB	3928 甚 FVC	3929 甜 FVD
	3930 FVE	3931 咔 FVF	3932 生 FVG	3933 甡 FVH	3934 产 FVI	3935 甥 FVJ	3936 甦 FVK	3937 FVL	3938 用 FVM	3939 甩 FVN
	3940 甫 FVO	3941 甬 FVP	3942 甯 FVQ	3943 甩 FVR	3944 田 FVS	3945 由 FVT	3946 甲 FVU	3947 申 FVV	3948 男 FVW	3949 甸 FVX
0271 备 AKL	3950 FVY	3951 甾 FVZ	3952 畀 FWA	3953 畋 FWB	3954 界 FWC	3955 畎 FWD	3956 畏 FWE	3957 町 FWF	3958 FWG	3959 FWH
	3960 FWI	3961 畔 FWJ	3962 畚 FWK	3963 畛 FWL	3964 畜 FWM	3965 畝 FWN	3966 留 FWO	3967 FWP	3968 毕 FWQ	3969 畤 FWR
	3970 略 FWS	3971 畦 FWT	3972 番 FWU	3973 画 FWV	3974 畲 FWW	3975 畯 FWX	3976 FWY	3977 FWZ	3978 *畓 FXA	3979 畹 FXB
	3980 FXC	3981 当 FXD	3982 畸 FXE	3983 畿 FXF	3984 疆 FXG	3985 畴 FXH	3986 FXI	3987 锎 FXJ	3988 疋 FXK	3989 FXL
	3990 疏 FXM	3991 FXN	3992 疑 FXO	3993 钪 FXP	3994 疒 FXQ	3995 疔 FXR	3996 疚 FXS	3997 疙 FXT	3998 疚 FXU	3999 疝 FXV

5. Page 6 of 标准电码本(修订本), 1983

力勹匕匚匸十卜卩

6586 办 JTI	0500 力 ATG	0501 功 ATH	0502 加 ATI	0503 劣 ATJ	0504 助 ATK	0505 努 ATL	0506 劫 ATM	0507 劬 ATN	0508 劭 ATO	0509 効 ATP
	0510 劻 ATQ	0511 劾 ATR	0512 劼 ATS	0513 劲 ATT	0514 勃 ATU	0515 勐 ATV	0516 勇 ATW	0517 勉 ATX	0518 勍 ATY	0519 勒 ATZ
	0520 动 AUA	0521 勖 AUB	0522 勘 AUC	0523 务 AUD	0524 胜 AUE	0525 劳 AUF	0526 AUG	0527 募 AUH	0528 势 AUI	0529 AUJ
	0530 勤 AUK	0531 AUL	0532 勩 AUM	0533 勰 AUN	0534 勳 AUO	0535 劢 AUP	0536 励 AUQ	0537 勷 AUR	0538 劝 AUS	0539 锝 AUT
	0540 勹 AUU	0541 勺 AUV	0542 匀 AUW	0543 勿 AUX	0544 AUY	0545 包 AUZ	0546 匈 AVA	0547 匊 AVB	0548 匍 AVC	0549 匏 AVD
6829 医 KCR	0550 匐 AVE	0551 勾 AVF	0552 匕 AVG	0553 化 AVH	0554 北 AVI	0555 匙 AVJ	0556 碲 AVK	0557 匚 AVL	0558 匜 AVM	0559 匝 AVN
5478 华 ICS	0560 AVO	0561 匠 AVP	0562 匡 AVQ	0563 匣 AVR	0564 匪 AVS	0565 汇 AVT	0566 匮 AVU	0567 匦 AVV	0568 AVW	0569 AVX
0828 丧 BFW	0570 啶 AVY	0571 匸 AVZ	0572 匹 AWA	0573 匾 AWB	0574 匿 AWC	0575 区 AWD	0576 铥 AWE	0577 十 AWF	0578 千 AWG	0579 廿 AWH
6344 卖 JKA	0580 卅 AWI	0581 升 AWJ	0582 午 AWK	0583 卉 AWL	0584 半 AWM	0585 卑 AWN	0586 卒 AWO	0587 卓 AWP	0588 协 AWQ	0589 南 AWR
4151 卢 GDR	0590 博 AWS	0591 AWT	0592 卜 AWU	0593 卞 AWV	0594 占 AWW	0595 卡 AWX	0596 卣 AWY	0597 卦 AWZ	0598 氖 AXA	0599 卩 AXB

六

6. Page 12 of 标准电码本(修订本), 1983

土士夂夊夕大女

5116 声 HOU	1100 BQI	1101 圳 BQJ	1102 士 BQK	1103 壬 BQL	1104 壮 BQM	1105 壹 BQN	1106 壶 BQO	1107 BQP	1108 寿 BQQ	1109 壶 BQR
5710 处 ILQ	1110 椴 BQS	1111 夊 BQT	1112 夆 BQU	1113 簖 BQV	1114 夊 BQW	1115 夏 BQX	1116 砘 BQY	1117 BQZ	1118 跺 BRA	1119 夕 BRB
1788 复 CQU	1120 外 BRC	1121 夙 BRD	1122 多 BRE	1123 夜 BRF	1124 够 BRG	1125 梦 BRH	1126 夤 BRI	1127 夥 BRJ	1128 婀 BRK	1129 大 BRL
7333 头 KWB	1130 夭 BRM	1131 天 BRN	1132 太 BRO	1133 夫 BRP	1134 夬 BRQ	1135 央 BRR	1136 失 BRS	1137 夯 BRT	1138 夷 BRU	1139 夸 BRV
6314 买 JIW	1140 夹 BRW	1141 奄 BRX	1142 奇 BRY	1143 奈 BRZ	1144 奉 BSA	1145 奎 BSB	1146 奏 BSC	1147 奂 BSD	1148 契 BSE	1149 奔 BSF
	1150 奕 BSG	1151 奓 BSH	1152 套 BSI	1153 奚 BSJ	1154 锇 BSK	1155 奘 BSL	1156 奠 BSM	1157 BSN	1158 奢 BSO	1159 奥 BSP
	1160 奁 BSQ	1161 夺 BSR	1162 奖 BSS	1163 奭 BST	1164 奋 BSU	1165 奚 BSV	1166 女 BSW	1167 奴 BSX	1168 奶 BSY	1169 奸 BSZ
	1170 好 BTA	1171 妁 BTB	1172 如 BTC	1173 妃 BTD	1174 妄 BTE	1175 妊 BTF	1176 妒 BTG	1177 妍 BTH	1178 妓 BTI	1179 妖 BTJ
	1180 妗 BTK	1181 妙 BTL	1182 妆 BTM	1183 妣 BTN	1184 妤 BTO	1185 妥 BTP	1186 妨 BTQ	1187 妯 BTR	1188 妹 BTS	1189 妻 BTT
	1190 妾 BTU	1191 姆 BTV	1192 姊 BTW	1193 始 BTX	1194 姗 BTY	1195 姐 BTZ	1196 姑 BUA	1197 姒 BUB	1198 姓 BUC	1199 妲 BUD

一二

7. Page 61 of 标准电码本(修订本), 1983

6000 衬 IWU	6001 IWV	6002 袭 IWW	6003 IWX	6004 襶 IWY	6005 IWZ	6006 襾 IXA	6007 西 IXB	6008 要 IXC	6009 覃 IXD	
6010 覆 IXE	6011 IXF	6012 IXG	6013 IXH	6014 镎 IXI	6015 见 IXJ	6016 规 IXK	6017 觅 IXL	6018 视 IXM	6019 觇 IXN	
6020 IXO	6021 觋 IXP	6022 觎 IXQ	6023 IXR	6024 亲 IXS	6025 觊 IXT	6026 覯 IXU	6027 覲 IXV	6028 覷 IXW	6029 *冠 IXX	
6030 觉 IXY	6031 览 IXZ	6032 觌 IYA	6033 觋 IYB	6034 观 IYC	6035 IYD	6036 氖 IYE	6037 角 IYF	6038 觔 IYG	6039 觖 IYH	
6040 觚 IYI	6041 IYJ	6042 IYK	6043 解 IYL	6044 觥 IYM	6045 IYN	6046 觫 IYO	6047 IYP	6048 觱 IYQ	6049 觳 IYR	
6050 觞 IYS	6051 触 IYT	6052 IYU	6053 IYV	6054 IYW	6055 荼 IYX	6056 言 IYY	6057 订 IYZ	6058 讣 IZA	6059 訇 IZB	
6060 计 IZC	6061 讯 IZD	6062 讨 IZE	6063 讦 IZF	6064 训 IZG	6065 讪 IZH	6066 讫 IZI	6067 讬 IZJ	6068 记 IZK	6069 讧 IZL	
6070 IZM	6071 IZN	6072 讱 IZO	6073 讹 IZP	6074 讶 IZQ	6075 讼 IZR	6076 诀 IZS	6077 讷 IZT	6078 访 IZU	6079 许 IZV	
6080 设 IZW	6081 讻 IZX	6082 IZY	6083 诉 IZZ	6084 诃 JAA	6085 诊 JAB	6086 证 JAC	6087 JAD	6088 訾 JAE	6089 诂 JAF	
6090 诋 JAG	6091 詈 JAH	6092 JAI	6093 诅 JAJ	6094 诈 JAK	6095 诒 JAL	6096 诏 JAM	6097 评 JAN	6098 JAO	6099 诎 JAP	

Part 2: Row 12 and 13-51 – 13-94

In GB 8565.2-88, Row 12 does not exist at all, and there are no characters at 13-51 – 13-94.

U+	Char	kIRG_Gsource (G8 only)	kGB8
U+53BE	㕛		1201
U+4EB8	㑊	G8-2C22	1202
U+4F3E	伾		1203
U+501E	倞		1204
U+50C7	僇		1205
U+9118	鄘		1206
U+6C98	泚		1207
U+6CDC	泜		1208
U+6CC3	泃		1209
U+6E5D	湝		1210
U+6EA6	溦		1211
U+6EEB	滫		1212
U+6FA5	澥		1213
U+6165	慥		1214
U+5EA4	庤		1215
U+9618	阖	G8-2C30	1216
U+5848	塈		1217
U+8453	蓂		1218
U+7CF5	糵		1219
U+5F07	弇		1220
U+6294	抔		1221
U+647D	摽		1222
U+725A	牚		1223
U+5574	啅	G8-2C38	1224
U+55A4	喤		1225
U+5640	噀		1226
U+5684	嚄		1227
U+5D1F	崟		1228
U+72C9	狉		1229
U+998C	馐	G8-2C3E	1230
U+59DE	姞		1231
U+59FD	姽		1232
U+5A5E	婞		1233
U+7EBB	纻	G8-2C42	1234
U+7EE4	绔	G8-2C43	1235

U+	Char	kIRG_Gsource (G8 only)	kGB8
U+7EF9	绹	G8-2C44	1236
U+9A99	骙	G8-2C45	1237
U+71CF	燏		1238
U+6245	扃		1239
U+624A	扊		1240
U+797C	祼		1241
U+739A	玚	G8-2C4A	1242
U+742B	琫		1243
U+7488	璈		1244
U+74AA	璪		1245
U+74D8	瓘		1246
U+6767	杧		1247
U+6AB5	櫯		1248
U+71CA	燊		1249
U+6BA3	殣		1250
U+8F80	辀	G8-2C53	1251
U+8F92	辒	G8-2C54	1252
U+8D5F	赟	G8-2C55	1253
U+9B36	鬻	G8-2C56	1254
U+72A8	犨		1255
U+87A3	螣		1256
U+8152	腒		1257
U+6B38	欸		1258
U+98D0	飑	G8-2C5B	1259
U+8897	袗		1260
U+88AF	裱	G8-2C5D	1261
U+8955	襕	G8-2C5E	1262
U+770A	眊		1263
U+94DA	铤	G8-2C60	1264
U+955A	锺	G8-2C61	1265
U+9560	镠	G8-2C62	1266
U+9E24	鸣	G8-2C63	1267
U+9E40	鹎	G8-2C64	1268
U+9E50	鸽	G8-2C65	1269
U+9E5D	鹂	G8-2C66	1270

U+	Char	kIRG_Gsource (G8 only)	kGB8
U+9E60	鹋	G8-2C67	1271
U+870E	蜎		1272
U+7B5C	笠	G8-2C69	1273
U+7FD9	翗	G8-2C6A	1274
U+7FEF	翼		1275
U+7E44	繄		1276
U+8E45	踳		1277
U+8E36	踶		1278
U+8E62	蹢		1279
U+8E5C	蹜		1280
U+9778	鞀		1281
U+9B46	魆		1282
U+9F2B	鼫		1283
U+9F41	齁		1284
U+7526	甦	G8-2C75	1285
U+4E26	並	G8-2C76	1286
U+8BAC	讬	G8-2C77	1287
U+8129	脩	G8-2C78	1288
U+5091	傑	G8-2C79	1289
U+50CD	働	G8-2C7A	1290
U+52B9	効	G8-2C7B	1291
U+89D4	觔	G8-2C7C	1292
U+5557	啗	G8-2C7D	1293
U+94C7	钲	G8-2C7E	1294
U+52F3	勳	G8-2D53	1351
U+6C96	沖	G8-2D54	1352
U+6D44	浄	G8-2D55	1353
U+6E1B	減	G8-2D56	1354
U+6E67	湧	G8-2D57	1355
U+6F82	澂	G8-2D58	1356
U+6FEC	濬	G8-2D59	1357
U+60AE	悞	G8-2D5A	1358
U+5EC8	廈	G8-2D5B	1359
U+8FFA	迺	G8-2D5C	1360

U+	Char	kIRG_Gsource (G8 only)	kGB8
U+577F	垳	G8-2D5D	1361
U+5586	喆	G8-2D5E	1362
U+849E	蒞	G8-2D5F	1363
U+8460	葠	G8-2D60	1364
U+5C05	尅	G8-2D61	1365
U+5E0B	帋	G8-2D62	1366
U+5D11	崑	G8-2D63	1367
U+5D19	崙	G8-2D64	1368
U+5DD6	巖	G8-2D65	1369
U+59B3	妳	G8-2D66	1370
U+5AAE	媮	G8-2D67	1371
U+9A94	骮	G8-2D68	1372
U+658F	斈	G8-2D69	1373
U+709E	炸	G8-2D6A	1374
U+7551	畑	G8-2D6B	1375
U+71FF	燿	G8-2D6C	1376
U+691D	槊	G8-2D6D	1377
U+6A11	樑	G8-2D6E	1378
U+68BF	椹	G8-2D6F	1379
U+6607	昇	G8-2D70	1380
U+668E	暎	G8-2D71	1381
U+6673	晢	G8-2D72	1382
U+6C25	氤	G8-2D73	1383
U+7652	癒	G8-2D74	1384
U+778B	瞋	G8-2D75	1385
U+76EA	盪	G8-2D76	1386
U+9895	顔	G8-2D77	1387
U+8780	蝨	G8-2D78	1388
U+882D	蠡		1389
U+7B87	箇	G8-2D7A	1390
U+7C50	籐	G8-2D7B	1391
U+8EAD	躭	G8-2D7C	1392
U+9575	鑢	G8-2D7D	1393
U+65C2	旂	G8-2D7E	1394

According to Professor Yasuoka, these are actually from CCITT Chinese Primary Set (also known as ISO-IR-165), with the same row/cell values as above. Therefore, in the kIRG_GSource field, only the “G8” prefix needs to be replaced. I suggest “GC” (C for CCITT). But all the kGB8 values for these characters need to be removed.

Part 3: Mapping errors in G8

This one is about the characters that are indeed in GB 8565.2-88.

The following is the current mapping data in the Unihan Database.

U+	Char	kIRG_GSource	kGB8
U+75F3	痲	G8-2F78	1588
U+8980	覀	G8-2F79	1589
U+7CA6	粦	G8-2F7A	1590
U+4E85	亅	G8-2F7B	1591
U+5570	啰	G8-2F7C	1592

But this is actually not correct. The table below shows how they should be:

U+	Char	kIRG_GSource	kGB8
U+75F3	痲	G8-2F78	1588
U+9B25	鬥	G1-3637	**1589**
U+8980	覀	G8-2F7**A**	15**90**
U+7CA6	粦	G8-2F7**B**	159**1**
U+4E85	亅	G8-2F7**C**	159**2**
U+5570	啰	G8-2F7**D**	159**3**

See the following excerpt from GB 8565.2-88 (numbers in red are added by me).

(Document continued on the next page)

Proposed changes

1. kIRG_GSource

U+	Char	Before	After
U+540B	吋	G8-2873	GT-8120
U+544E	呎	G8-2874	GT-8125
U+5521	唡	G8-2875	GT-5084
U+6D6C	浬	G8-2876	GT-3192
U+74E9	瓩	G8-2877	GT-3926
U+5338	匚	G8-287A	GT-0571
U+590A	夂	G8-287B	GT-1114
U+897E	襾	G8-287C	GT-6006
U+4EB8	龢	G8-2C22	GC-2C22
U+9618	阖	G8-2C30	GC-2C30
U+5574	唯	G8-2C38	GC-2C38
U+998C	饈	G8-2C3E	GC-2C3E
U+7EBB	纻	G8-2C42	GC-2C42
U+7EE4	绔	G8-2C43	GC-2C43
U+7EF9	绚	G8-2C44	GC-2C44
U+9A99	骙	G8-2C45	GC-2C45
U+739A	玚	G8-2C4A	GC-2C4A
U+8F80	辀	G8-2C53	GC-2C53
U+8F92	辒	G8-2C54	GC-2C54
U+8D5F	赟	G8-2C55	GC-2C55
U+9B36	鬻	G8-2C56	GC-2C56
U+98D0	飑	G8-2C5B	GC-2C5B
U+88AF	裱	G8-2C5D	GC-2C5D
U+8955	襕	G8-2C5E	GC-2C5E
U+94DA	铤	G8-2C60	GC-2C60
U+955A	镧	G8-2C61	GC-2C61
U+9560	镣	G8-2C62	GC-2C62
U+9E24	鸣	G8-2C63	GC-2C63
U+9E40	鹂	G8-2C64	GC-2C64
U+9E50	鹆	G8-2C65	GC-2C65
U+9E5D	鹬	G8-2C66	GC-2C66
U+9E60	鹭	G8-2C67	GC-2C67
U+7B5C	笪	G8-2C69	GC-2C69
U+7FD9	翔	G8-2C6A	GC-2C6A
U+7526	甦	G8-2C75	GC-2C75
U+4E26	並	G8-2C76	GC-2C76

U+	Char	Before	After
U+8BAC	讬	G8-2C77	GC-2C77
U+8129	脩	G8-2C78	GC-2C78
U+5091	傑	G8-2C79	GC-2C79
U+50CD	働	G8-2C7A	GC-2C7A
U+52B9	効	G8-2C7B	GC-2C7B
U+89D4	觔	G8-2C7C	GC-2C7C
U+5557	啗	G8-2C7D	GC-2C7D
U+94C7	铍	G8-2C7E	GC-2C7E
U+52F3	勳	G8-2D53	GC-2D53
U+6C96	沖	G8-2D54	GC-2D54
U+6D44	浄	G8-2D55	GC-2D55
U+6E1B	減	G8-2D56	GC-2D56
U+6E67	湧	G8-2D57	GC-2D57
U+6F82	澂	G8-2D58	GC-2D58
U+6FEC	濬	G8-2D59	GC-2D59
U+60AE	悞	G8-2D5A	GC-2D5A
U+5EC8	廈	G8-2D5B	GC-2D5B
U+8FFA	迺	G8-2D5C	GC-2D5C
U+577F	坿	G8-2D5D	GC-2D5D
U+5586	喆	G8-2D5E	GC-2D5E
U+849E	蒞	G8-2D5F	GC-2D5F
U+8460	葠	G8-2D60	GC-2D60
U+5C05	尅	G8-2D61	GC-2D61
U+5E0B	帋	G8-2D62	GC-2D62
U+5D11	崑	G8-2D63	GC-2D63
U+5D19	崙	G8-2D64	GC-2D64
U+5DD6	巖	G8-2D65	GC-2D65
U+59B3	妳	G8-2D66	GC-2D66
U+5AAE	媮	G8-2D67	GC-2D67
U+9A94	骮	G8-2D68	GC-2D68
U+658F	斏	G8-2D69	GC-2D69
U+709E	炸	G8-2D6A	GC-2D6A
U+7551	畑	G8-2D6B	GC-2D6B
U+71FF	燿	G8-2D6C	GC-2D6C
U+691D	槊	G8-2D6D	GC-2D6D
U+6A11	樑	G8-2D6E	GC-2D6E

U+	Char	Before	After
U+68BF	椹	G8-2D6F	GC-2D6F
U+6607	昇	G8-2D70	GC-2D70
U+668E	暎	G8-2D71	GC-2D71
U+6673	晢	G8-2D72	GC-2D72
U+6C25	氤	G8-2D73	GC-2D73
U+7652	癒	G8-2D74	GC-2D74
U+778B	瞋	G8-2D75	GC-2D75
U+76EA	盪	G8-2D76	GC-2D76
U+9895	頴	G8-2D77	GC-2D77
U+8780	蚤	G8-2D78	GC-2D78

U+	Char	Before	After
U+7B87	箇	G8-2D7A	GC-2D7A
U+7C50	籐	G8-2D7B	GC-2D7B
U+8EAD	躭	G8-2D7C	GC-2D7C
U+9575	鑢	G8-2D7D	GC-2D7D
U+65C2	旂	G8-2D7E	GC-2D7E
U+8980	襾	G8-2F79	G8-2F7A
U+7CA6	粦	G8-2F7A	G8-2F7B
U+4E85	亅	G8-2F7B	G8-2F7C
U+5570	啰	G8-2F7C	G8-2F7D

2. kGB8

U+	Char	Before	After
U+540B	吋	0883	(empty)
U+544E	呎	0884	(empty)
U+5521	唡	0885	(empty)
U+6D6C	浬	0886	(empty)
U+74E9	瓩	0887	(empty)
U+96BB	隻	0888	(empty)
U+6E96	準	0889	(empty)
U+5338	匚	0890	(empty)
U+590A	夊	0891	(empty)
U+897E	襾	0892	(empty)
U+9B25	鬥	0893	1589
U+9B31	鬱	0894	(empty)
U+53BE	厹	1201	(empty)
U+4EB8	亹	1202	(empty)
U+4F3E	伾	1203	(empty)
U+501E	倞	1204	(empty)
U+50C7	僇	1205	(empty)
U+9118	鄘	1206	(empty)
U+6C98	沘	1207	(empty)
U+6CDC	泜	1208	(empty)
U+6CC3	泃	1209	(empty)
U+6E5D	湝	1210	(empty)
U+6EA6	溦	1211	(empty)
U+6EEB	滫	1212	(empty)
U+6FA5	澥	1213	(empty)
U+6165	慥	1214	(empty)

U+	Char	Before	After
U+5EA4	庤	1215	(empty)
U+9618	阖	1216	(empty)
U+5848	塅	1217	(empty)
U+8453	蒆	1218	(empty)
U+7CF5	蘖	1219	(empty)
U+5F07	弇	1220	(empty)
U+6294	抔	1221	(empty)
U+647D	摽	1222	(empty)
U+725A	牚	1223	(empty)
U+5574	唫	1224	(empty)
U+55A4	喤	1225	(empty)
U+5640	噀	1226	(empty)
U+5684	嚄	1227	(empty)
U+5D1F	崟	1228	(empty)
U+72C9	狉	1229	(empty)
U+998C	饁	1230	(empty)
U+59DE	姞	1231	(empty)
U+59FD	姽	1232	(empty)
U+5A5E	婞	1233	(empty)
U+7EBB	紵	1234	(empty)
U+7EE4	绔	1235	(empty)
U+7EF9	綯	1236	(empty)
U+9A99	骙	1237	(empty)
U+71CF	燏	1238	(empty)
U+6245	扃	1239	(empty)
U+624A	扊	1240	(empty)

U+	Char	Before	After
U+797C	祼	1241	(empty)
U+739A	玚	1242	(empty)
U+742B	琫	1243	(empty)
U+7488	璈	1244	(empty)
U+74AA	璪	1245	(empty)
U+74D8	瓘	1246	(empty)
U+6767	杧	1247	(empty)
U+6AB5	櫹	1248	(empty)
U+71CA	燊	1249	(empty)
U+6BA3	殣	1250	(empty)
U+8F80	辀	1251	(empty)
U+8F92	辒	1252	(empty)
U+8D5F	贇	1253	(empty)
U+9B36	鬻	1254	(empty)
U+72A8	犨	1255	(empty)
U+87A3	螣	1256	(empty)
U+8152	腒	1257	(empty)
U+6B38	欸	1258	(empty)
U+98D0	飑	1259	(empty)
U+8897	袗	1260	(empty)
U+88AF	裱	1261	(empty)
U+8955	襕	1262	(empty)
U+770A	眊	1263	(empty)
U+94DA	铤	1264	(empty)
U+955A	锎	1265	(empty)
U+9560	锪	1266	(empty)

U+	Char	Before	After
U+9E24	鳴	1267	(empty)
U+9E40	鵺	1268	(empty)
U+9E50	鴿	1269	(empty)
U+9E5D	鷆	1270	(empty)
U+9E60	鸚	1271	(empty)
U+870E	蝟	1272	(empty)
U+7B5C	笶	1273	(empty)
U+7FD9	翌	1274	(empty)
U+7FEF	翼	1275	(empty)
U+7E44	緊	1276	(empty)
U+8E45	踳	1277	(empty)
U+8E36	蹕	1278	(empty)
U+8E62	躊	1279	(empty)
U+8E5C	蹠	1280	(empty)
U+9778	鞁	1281	(empty)
U+9B46	魃	1282	(empty)
U+9F2B	鼫	1283	(empty)
U+9F41	齣	1284	(empty)
U+7526	甦	1285	(empty)
U+4E26	並	1286	(empty)
U+8BAC	讬	1287	(empty)
U+8129	脩	1288	(empty)
U+5091	傑	1289	(empty)
U+50CD	働	1290	(empty)
U+52B9	効	1291	(empty)
U+89D4	觔	1292	(empty)

U+	Char	Before	After
U+5557	啗	1293	(empty)
U+94C7	匏	1294	(empty)
U+52F3	勳	1351	(empty)
U+6C96	沖	1352	(empty)
U+6D44	浄	1353	(empty)
U+6E1B	減	1354	(empty)
U+6E67	湧	1355	(empty)
U+6F82	澂	1356	(empty)
U+6FEC	濬	1357	(empty)
U+60AE	悞	1358	(empty)
U+5EC8	廈	1359	(empty)
U+8FFA	迺	1360	(empty)
U+577F	坿	1361	(empty)
U+5586	喆	1362	(empty)
U+849E	蒞	1363	(empty)
U+8460	葢	1364	(empty)
U+5C05	尅	1365	(empty)
U+5E0B	帋	1366	(empty)
U+5D11	崑	1367	(empty)
U+5D19	崙	1368	(empty)
U+5DD6	巖	1369	(empty)
U+59B3	妳	1370	(empty)
U+5AAE	媮	1371	(empty)
U+9A94	骮	1372	(empty)
U+658F	娘	1373	(empty)
U+709E	炸	1374	(empty)

U+	Char	Before	After
U+7551	畑	1375	(empty)
U+71FF	燿	1376	(empty)
U+691D	槊	1377	(empty)
U+6A11	樑	1378	(empty)
U+68BF	椹	1379	(empty)
U+6607	昇	1380	(empty)
U+668E	暎	1381	(empty)
U+6673	晢	1382	(empty)
U+6C25	氤	1383	(empty)
U+7652	癒	1384	(empty)
U+778B	瞋	1385	(empty)
U+76EA	盪	1386	(empty)
U+9895	頴	1387	(empty)
U+8780	蝨	1388	(empty)
U+882D	蠡	1389	(empty)
U+7B87	箇	1390	(empty)
U+7C50	籐	1391	(empty)
U+8EAD	躭	1392	(empty)
U+9575	饞	1393	(empty)
U+65C2	旂	1394	(empty)
U+8980	覀	1589	1590
U+7CA6	粦	1590	1591
U+4E85	亅	1591	1592
U+5570	啰	1592	1593

At the end of his article, Professor Yasuoka wrote:

> 今後JIS X 0221を改訂する際には、これらの漢字の出所を何らかの形ではっきりさせておく必要があると考えられる。
> (When JIS X 0221 (= ISO/IEC 10646) is revised in the future, the sources for these hanzi need to be clearly identified in some kind of way.)

This is going to be realized now, which is more than 20 years later.

(End of document)